



## PLANO DE CURSO

Dados Gerais da Turma		
<b>Turma:</b>	GDMI0103 - INGLÊS APLICADO À TRADUÇÃO III - Turma: 01 (2024.1)	
<b>Docente(s):</b>	3358483 - DOMINGOS SOARES DE SOUZA NETO	
<b>Carga Horária:</b>	60h	
<b>Horário:</b>	3M2345	
Programa do Componente Curricular		
<b>Ementa:</b>	Aprimoramento do estudo das estruturas complexas da Língua Inglesa em seus aspectos morfológicos, sintáticos, semânticos, lexicais, fonológicos e pragmáticos, desenvolvendo habilidades de tradução e de compreensão e expressão oral e escrita. Identificação de problemas léxico-gramaticais de tradução no par linguístico inglês português. Exploração de temas relacionados a questões ambientais e étnico-raciais.	
<b>Objetivos:</b>	Estudar vocabulário, leitura, fala, pronúncia, audição e escrita em língua inglesa com enfoque nas necessidades e competências de um tradutor do par linguístico inglês-português.	
<b>Conteúdo:</b>	Estudo das estruturas complexas da Língua Inglesa em seus aspectos morfológicos, sintáticos, semânticos, lexicais, fonológicos e pragmáticos, desenvolvendo habilidades de tradução e de compreensão e expressão oral e escrita. Identificação de problemas léxico-gramaticais de tradução no par linguístico inglês português. Exploração de temas relacionados a questões ambientais e étnico-raciais."	
<b>Habilidades e Competências:</b>	Ampliação do vocabulário e aprimoramento das habilidades de leitura, fala, audição e escrita por meio de discussão de temas socialmente relevantes.	
Metodologia de Ensino e Avaliação		
<b>Metodologia:</b>	Aulas baseadas na abordagem comunicativa, levando o aluno à prática do idioma, elaboração e execução de tarefas, resolução de problemas, por meio de aulas expositivas e dialogadas, trabalhos individuais, interações em duplas, trios e em grupos.	
<b>Procedimentos de Avaliação da Aprendizagem:</b>	Avaliação contínua, com base nas interações que ocorrem aula após aula, que será complementada por meio de aplicação de mais alguns instrumentos, tais como; 1 - avaliação escrita referente às unidades 7 a 9; 2 - avaliação escrita referente às unidades 10 e 12; 3 - Versão de conto ou semelhante (a escolha da/o discente) + Apresentação oral do processo de tradução.	
<b>Horário de atendimento:</b>		
Cronograma de Aulas		
Início	Fim	Descrição
02/07/2024	02/07/2024	Avaliação diagnóstica - Apresentação do Plano
09/07/2024	09/07/2024	AEF4 - 4B
16/07/2024	16/07/2024	AEF4 - 4B/5A
23/07/2024	23/07/2024	AEF4 - 5A
30/07/2024	30/07/2024	AEF4 - 9B
06/08/2024	06/08/2024	Extensive Reading Exercise (Assíncrona)
13/08/2024	13/08/2024	AEF4 - 9B / 10A
20/08/2024	20/08/2024	AEF4 - 10A
27/08/2024	27/08/2024	CCHLA em Debate
03/09/2024	03/09/2024	Jornada Extrad
10/09/2024	10/09/2024	AEF4 - 10B
17/09/2024	17/09/2024	AEF4 - 2B
24/09/2024	24/09/2024	Written Exam
01/10/2024	01/10/2024	Extensive Reading Exercise (Assíncrona)
08/10/2024	08/10/2024	AEF4 - 7A
15/10/2024	15/10/2024	In-class translation tasks (exam) + Extensive Reading Exercise
22/10/2024	22/10/2024	Second Chance (Reposição)
29/10/2024	29/10/2024	Prova Final: Fórum
Avaliações		
Data	Hora	Descrição
24/09/2024	08:00	Written Exam
01/10/2024	08:00	Reading and Writing Project (throughout the term)
22/10/2024	08:00	In-class translation tasks
29/10/2024	09:00	Reposição
05/11/2024	09:00	Exame Final
29/10/2024		Reposição
05/11/2024		Exame Final

<b>Dados Gerais da Turma</b>	
<b>Referências Básicas</b>	
<b>Tipo de material</b>	<b>Descrição</b>
Livro	LATHAM-KOENIG, C.; CLIVE OXENDEN; LAMBERT, J.. <b>American English File 4 Student Book</b> . 3ª ed. Oxford University Press. 2020
<b>Referências Complementares</b>	
<b>Tipo de material</b>	<b>Descrição</b>
Livro	EVERETT, C. <b>A Myriad of Tongues: How Languages Reveal Differences in How We Think</b> . . Harvard University Press. 2023
Livro	YUVAL NOAH HARARI; VANDERMEULEN, D.. <b>Sapiens A Graphic History, Volume 1</b> . . Random House. 2020
Livro	MCWHORTER, J. H.. <b>The language hoax: why the world looks the same in any language</b> . . Oxford University Press. 2016

Número do documento: **1154734**    Data de emissão: **07/11/2024**    Código de verificação: **8cd1009fb8**

#### **ATENÇÃO**

Para verificar a autenticidade deste documento acesse <https://sigaa.ufpb.br/sigaa/documentos/> informando o número do documento, data de emissão e o código de verificação